



總幹事的話

最長的旅程

親愛的環球之聲讀者：

在過去大半年，電台積極籌備一輯以戒賭為題的廣播劇節目。在過程中，我跟一些「過來人」弟兄姊妹交流，發覺他們大部份沉淪在賭海時，並非不知到賭博的害處。然而，他們總是不能自拔。這情況同樣發生於吸毒、酗酒等陋習。究竟為甚麼人明知「不應為」，但仍沒有改變呢？

有人說，世上「最長的路程」是由「頭」走到「心」，再走到「手」。那就是說，由「頭腦知識」轉化成「熱誠和動力」，再變成「行動」是一條艱辛的路程。…這也許就是問題所在。我們需要一個「過程」去把「知識」轉變成「行為」。

從「變革管理」的研究中，我看到阻礙改變往往是由以下三種元素之一或更多所導致：

1. 「過去」 - 過往的成功常常使我們認為自己仍走在正確軌道上，所以無需作任何轉變。
2. 「現在」 - 我們容易流連於今天生活上的一點滿足，而沒有意願去作轉變。
3. 「未來」 - 改變帶來風險，就是對未來成功或失敗的不確定性。我們大部份人都不大喜歡冒險，所以較希望「維持不變」。

這些「過去」、「現在」和「未來」元素成為人改變行為的障礙。要成功由「頭」走到「心」，再走到「手」，我們就必須把往昔的成功擱置起來，願意離開今天的安舒區，又敢於冒險。我想這就是保羅所說的：「…忘記背後，努力面前的，向着標竿直跑…」(腓立比書3:13-14)的意思。

信主的路也需要同樣一個移除障礙的過程。而外來幫助亦常常擔當着關鍵角色，就如輔導服務對成癮者的幫助一樣。

簡言之，環球電台就是承擔着這個「外來幫助者」的角色，讓更多人能認識基督，並鼓勵他們排除萬難，完成那「要得神在基督耶穌裡從上面召我【們】來得的獎賞」(腓立比書3:14)的路程。

這個夏季，我們一位同工在國內參與了數個青少年夏令會。她所做的就是一個「促進者」的角色，幫助年輕一代去建立一個正確的人際關係和戀愛觀，進而在生命上能與神聯繫。接下來是她的分享文章，請看看她從服侍中得着甚麼觀察和學習。

神的國度需要更多「外來幫助者」。您會否與我們同走這條「必勝」的道路呢？…願主賜恩福給您！

聲 明 啟 示

鑒於近日發現一個名為「環球真道」之網站(下稱「該網站」)，其提供之內容包括網上播放、網上神學訓練及其他宗教資訊，而網頁所標示的地址與環球電台香港有限公司的營運地址相似，環球電台香港有限公司(下稱「環球電台」)特此聲明：

1. 「該網站」並非由「環球電台」所營運，而「環球電台」與「該網站」亦沒有任何從屬或聯營關係，又從來沒有任何形式的合作關係。
 2. 「環球電台」對「該網站」及其相關組織或人士之背景和營運毫不知情。
 3. 「該網站」所提供的廣播節目、神學訓練及任何資訊與「環球電台」無關。
- 「環球電台」是一家於香港註冊的福音派非牟利機構；並為美國「TWR」事工成員之一。「環球電台」亦是「香港差傳事工聯會」之贊助會員及「香港基督教機構協會」之會員。「環球電台」對任何未經批准而以任何形式使用我們所製作及／或播放之節目及資源的人士及組織，保留一切法律追究權利。
- 若有任何疑問，歡迎與我們聯絡查詢(電話：2780 8336)。

環球電台香港有限公司 謹啟

廣播是否還有市場？

今天，「打開收音機或電視機」的人真的會越來越少，但這並不代表他們不收聽或收看節目。他們只是由「實時」收聽改成了「隨選」收聽。因此，電台於十多年前已開始網上播放的事。

福音廣播冷知識

您的弟兄
鄺偉文

下頁請



The Longest Journey

Dear The Voice readers,

As you might know, we have spent almost a year in preparing for a new audio program on addressing the gambling addiction issue. During the process, I talked with several people who had gone through such bad habit, and realized that most of them were not ignorant to the harms of gambling when they were spending days and nights in the “games”. In other words, they knew gambling will cause severe harms in their life, but somehow, they just kept doing it. The same happens with those who are addicted to drugs, alcohol and many others. So, why is it like that?

Some people said that the longest journey in the world is the one from “head” (knowledge) to “heart” (passion) and then, to “hand” (action). Perhaps, this is the answer. We need a “process” to convert “knowledge” into “behaviors”.

From my study on the topic of Change Management, I can generally conclude that resistance to changes comes from either one of or a combination of the below three factors:

1. **The “Past”** – Our past success or experience keeps telling us that we are on the right track. So, no change is needed.
2. **The “Present”** – Our current condition provides us some degree of complacency, even it might be harmful. We just do not want to quit.
3. **The “Future”** – Changes represent “risk”, that is, uncertainty of future success or failure. Most of us are risk adverse, and so, prefer to stay at where we are.

These “past”, “present” and “future” elements create roadblocks in our path to behavioral changes. To allow us to travel successfully from “head” to “heart” and to “hands”, we need to put aside our past success, be willing to step out from our comfort zone, and be dare to take risk. I think this is why Paul said, “...forgetting what is behind and straining toward what is ahead ... press on toward the goal ...” (Philippians 3:13-14).

Conversion into Christianity, from whatever religions or atheism, requires a same process of removing these roadblocks. In addition, external assistance often has a critical role to play, just like the counselling and rehabilitation programs for the addicts.

In a nutshell, TWR is playing this “external assistant” role, by letting people know about Christ, as well as encouraging them to face and remove the roadblocks on their journey to “win the prize form which God has called [them] heavenward in Christ Jesus” (Philippians 3:14).

In this summer, a co-worker spent 3 weeks serving in different youth summer camps in China. What she did is being the “facilitator” for the young people in facing interpersonal relationship and dating matters, and ultimately, their relationship with God. Let’s read her following article to see what she has observed and learnt.

The Kingdom needs many more to play this “external assistant” role. Do consider to join us in this “sure win” journey.

May God bless you.

Your brother,
Raymond Kwong

高中生夏令營



今個暑假，我懷著興奮的心情，乘搭人生第一次的中國高鐵。車內設置與歐洲鐵路無異，唯一不同之處是車內「賓客擁擠」。手持企位車票的乘客，站滿車廂內。這是百分百的中國特色。這真是一次文化體驗。

在喧鬧中，突然傳來高聲的叫喊，原來有一位媽媽正在訓示在自己懷中的女兒。他們一家四口（兩大兩小），只擠在兩個座位上。這位母親向女兒近距離的責罵，讓整個車廂的人清楚聽見每字每句。在中國就是這樣，做什麼事情都是赤裸裸地展現在人眼前，私穩和自我並不是被推崇的價值觀。這使我看到，人真的要專心聆聽主，學習在群體中，保持清醒，獨立思考。

往教會的路上，看到公路兩旁新修的房屋，都插滿了國旗。然而，路旁每一間教堂頂上的十字架卻不見了。自去年暑期開始，一系列的清拆行動，使差不多所有在路旁的教會都收到通知要拆十字架，而還未被拆的已所剩無幾了。在我有限的經驗裡，逼迫和攔阻經常是成長的契機。肉眼可見的十字架可以被拆去，但建立在人心裡的十字架却隨處可見，而且儘管死了仍舊會說話。教會的傳道人中，有些是牧師的孩子，他們的父親在文革時曾坐過牢。他們受過的苦難都在生命打上不能磨滅的印記。

今年夏令營的主題對一群高中學生來說是新鮮的。我們談論聖經中交友與婚姻觀，而我們當然也談論有關墜胎及患病等題目。我們希望在他們進入大學前，先有機會思考他們擇友戀愛的取向，最重要是明白何謂聖潔自守。參加夏令營的高中生大都是在教會長大的孩子。雖然他們很會唱詩及背誦金句，但使我們驚訝的是他們大部分還未決志歸主。聽說有些學生已五、六年沒有上過教堂，原因大都與學習功課壓力有關。在營會中，有些學生也利用休息時段來複習高考考題！

我跟一位大學剛畢業的組長談到他組員在遊戲時的表現。我看到該組組員的體力並不及其他組別，而且他們很快便放棄，不想不斷的輸下去。我真感受到他們這一代是要贏的一代，所以他們才會不斷努力以赴，為求得到好成績，而這就帶來很大的讀書壓力。另一方面，若果輸了，他們可能會選擇自我放棄，甚至自殺。然而，聖經的真理却讓我們先明白何為「死」，才知道如何「生」；懂得如何捨棄，才知道如何獲得；要降服成為神的俘虜，才能得勝。

雖然看到教會及新生代所面對的難處，但我對中國教會仍滿懷希望，因為在歷史中，教會都在困難和不完整的環境下建立起來的。奇妙的是在恩主手中，他們都會成為上帝完美的新婦。

同工 菲貝



招聘「栽培部幹事」（全職/兼職）

電台誠聘以上職位：

- 跟進聽眾來信及相關行政工作
- 具服侍國內同胞的心志
- 中六或以上程度
- 操流利普通話及英語，具三年或以上工作經驗
- 熟練中、英文電腦操作

有意者請將詳細履歷及個人得教見證郵寄至九龍灣宏照道11號寶隆中心A座901室人力資源部或電郵至recruit-hk@twr.org

所有資料只供招聘之用，本機構將嚴格保密。

聽眾來信



求指引方向

環球電台的弟兄姐妹、主內平安，感謝神！也感謝你們！使我這個在外打工的基督徒也能從你們口中聽到神的話語，並很好的解釋了神話，能聽見也能明白，現在我常想我出來打工是不是本身就是條錯路，應該在家安心的做禮拜，放下一切在教會服侍，不要去想環境，即使餓死也是神的旨意，完全的相信呢！還是信徒都應該信神而不可以有自己的工作，都應該像使徒，像牧師呢？希望你們能帶給我神的旨意，使我好行在其間，求主祝福環球電台的同工，因為你們是光明的使者！阿門！

江蘇省 余弟兄

求聖靈讓余弟兄明白工作本身就是一種服侍，使他能看見在身處的工作環境中應如何見證上帝。

求醫治和安慰

你們好，主內平安，我只是把我交托神，或死或活都是神的心意，我無力改變甚麼，我沒錢看病，我只能把自己交托給神，我好無助！我的眼淚往肚子咽，神不做錯事，我相信，神有美意在我身上，我只能交托，或死或活都是神，求你們為我禱告吧，願祝祝福你們，阿們！

遼寧省 安姊妹

願神賜安姊妹內心充滿平安，又親自醫治她的疾病。



堅固信仰

聖經百科全書和百科辭典，說句真話，農村教會靈性貧窮，有的達到可怕地步，真的需要你們的說明，我一直靠著「面對自我」、「空中門訓」等節目的支持！九零年我就聽咱們的福音廣播，到如今可算是老朋友吧？

國內 李弟兄

求上帝使用不同的渠道來鞏固國內農村教會的信仰根基。



教會發展



李芳老師：你好

你們的節目辦得很好，尤其是你的節目【我們的時間】，聽了很受益，謝謝你，願神賜福給你！同時也有件事情麻煩你，我們這有個教會，名字為XXX教會，是個家庭教會，這個教會平時在居民處聚會，這樣就給周圍不信主的鄰居造成了影響，所以聚會的時候經常有人過來提意見，也確實是影響了別人。現在教會的人越來越多了，那個聚會處已經坐不下這麼多人了。現在麻煩你們幫我們這裡的教會代禱：能夠選擇一個合適的地方聚會。謝謝。

江蘇省 一聽眾

祈求神為這家在江蘇省的教會預備一個合適的聚會地方，讓信徒聚會敬拜，吸引未信者，但同時又不會對鄰舍帶來影響。



感恩、加力



麥基牧師：你好！

你是牧師，那麼就是我的老師，首先我向你彙報我的信主經歷。我身體好的時候，是一名無神論者，也沒有聽說過福音的事，但在1987年因工癱瘓從醫院回到家裡後，就開始信迷信，見沒有好轉，有弟兄和姊妹傳福音到我家時，我們也樂意接受，經過一段的信仰禱告，沒有效果，於是我開始懷疑神，我心想怎麼辦呢？李弟兄他們的愛心又那麼好，我又信了一段時間，就這樣結束嗎？於是我一個人默默地向神禱告後，心裡明亮了，消除了疑心。

因我不但有癱瘓，還有胃病，有一天晚上十點多鐘時，胃痛的厲害，愛人已進去睡覺了，又正下著雷電雨，在這拿不到藥，喊不到人時，就含著眼淚向神禱告，結果禱告後，喊阿門，就轉氣了，一直好了三年，又有兩次被鬼迷，呼喊耶穌後就自然消失了。因此經過我的信主經歷，藉著聖經與自然的啟示，就相信天上必有一位大能神，創造世界的主，我們屬造的人只有謙卑地服在他的權柄之下，所以我同愛人一起受了洗，並積極地傳揚福音，只可惜我們的女兒也把福音當作耳邊風！

因教會離我比較遠，加之異端干擾，使我們有好幾年沒有到教會聚會，一直在家裡兩人禱告，看一下聖經，和聽收音機。雖然我們有時很軟弱，有虧欠，也出於無奈，但絕不背叛我們所信的耶穌，並靠著信、望、愛走過每一天！

湖南省 一聽眾

請為這位湖南省的聽眾和她丈夫禱告。願主加添他們力量，能更勇敢地面對艱難的生活，又為主作美好的見證。

謙卑服侍



牧師你好，主內平安！感謝神的恩典，感謝你們神忠心的僕人管家，為我們靈魂警醒守望，感謝你們的教導，牧養，關愛，祈禱。

牧師呀！這一段時間確實忙碌，我到鄉下去傳了福音，送聖經。

湖南省 一姊妹

為這位湖南省的姊妹感恩。她一方面不斷追求屬靈上的長進，同時又積極的拯救靈魂。



國際環球電台動向及普世宣教消息



1. 環球電台於以色列地區廣播一輯以希伯來文製作、名為Kol Ha' Yeshuah的節目。內容是向猶太人介紹耶穌基督就是那位他們在等待的彌賽亞。
2. 近年尼日利亞境內，特別是邊界地區，常常發生武裝衝突及恐怖襲擊。環球電台位于非洲西部貝寧共和國內，鄰近尼日利亞的發射站正籌建圍牆，以提升對同工和財物的保障。
3. 全球福音派聯盟 (World Evangelical Alliance, WEA) 剛向聯合國「世界人道主義峰會」(將於2016年5月於伊斯坦布爾舉行) 提交了一份關於福音派群體對世界人道工作之參與及重要性的報告。此報告可於以下網址下載：
<http://www.worldidea.org/news/4585/wea-submits-brief-on-the-evangelical-community-and-humanitarian-development-to-united-nations-world-humanitarian-summit>
4. 由世界華福中心籌辦的「第九屆世界華人福音會議」，將於2016年8月於台北舉行。是次會議主題為「改變為基督」。
5. 香港差傳事工聯會將於本年10月20至22日於烏溪沙青年新村舉辦「恩臨萬邦2015金宣大會」。會議主題為「璀璨人生，再上征途」。

節目推介

今日家庭生活

此節目內容是由美國「家庭生活事工」機構 (Family Life) 提供。「家庭生活事工」以建立全然屬神的家庭為事工目標。兩位家庭與婚姻專家，丹尼斯·雷尼以及鮑伯·李平，一起在節目中分享他們的經驗和卓見，讓聽眾在面對子女教育、兒童及青少年心理需要、家庭和婚姻、性等方面得着一套以聖經為基礎的觀念。此10分鐘普通話節目能給你實際又清晰的家庭生活指引。節目可在以下網址收聽：

<http://www.twr360.org/ministry/24//lang,3>

與你談心

美國「榮·韓哲康」事工 (Ron Hutchcraft Ministries) 一直以最適切的語言和方式，向迷失的人傳揚耶穌基督的福音，同時亦激勵及裝備信徒在他們身處的環境中向失喪的靈魂分享基督的真理。透過富創意和新穎的方式進行「拯救靈魂」的工作。此5分鐘普通話節目，喚起人對生命的反思，讓人反省生活中的點滴。請於以下網址收聽：

<http://www.twr360.org/ministry/45//lang,3>

財務資料

收入支出表 (未經審核)

	2015.04.01 至 2015.07.31	2015.01.01 至 2015.07.31			
收入：	港幣	港幣	支出：		
奉獻	\$ 2,077,569	\$ 2,914,580	同工新津	\$ 1,263,750	\$ 2,236,736
奉獻 (口語傳播事工)	339,144	745,754	強積金	48,076	84,638
節目製作費收入	159,141	425,574	樓宇費用	65,393	104,188
贊助費	496,969	875,587	事工費用	252,162	583,439
其他收入	31,422	50,315	刊物印刷費及郵費	26,201	47,350
總收入	\$ 3,104,245	\$ 5,011,810	行政費用	53,283	91,348
			折舊	28,950	50,767
			奉獻轉撥	1,822,712	2,131,361
			總支出	\$ 3,560,526	\$ 5,329,827
			盈餘/(不敷)	(\$456,281)	(\$318,017)

感恩與代求

1. 新節目「福音戒賭廣播劇」的製作正處於錄音和後期混音階段，求主加添同工和義工額外力量來完成節目。又為建立相關播放網頁禱告，讓節目能盡快播放。
2. 「讀聖經學英語」節目已開始錄音製作。求 神保守製作過程順利，讓節目能如期在本年第4季播放。
3. 電台需招聘「栽培部幹事」。求上帝呼召和引領祂所預備的工人來加入我們的服侍行列。
4. 錄音室沿用了十年的冷氣系統在6月底突然發生故障。經搶修後，系統雖能運作，但長遠解決方案仍是更換系統。因此，我們正籌備於10月底前進行更換工程。工程費用(也包括更換數部辦公室分體式空調機)估計約港幣100,000元，請主內肢體紀念這突如其來的開支。
5. 請為我們的經濟需要代禱。2015年首七個月，我們錄得超過30萬港元的赤字(扣除代收奉獻金額)。求耶和華以勒藉弟兄姊妹的奉獻參與，來供應事工的需要，讓更多人得着屬靈的豐盛。



網上廣播節目表

普通話

節目類別	節目名稱
一般主題	生命的福音
	抉擇時刻
	打開心窗
	馬其頓的呼聲
	我們的時間
	真理劇場
	與神對話
	智慧的婦人
兒童	生活之光
	兒童聖經故事
青年	教學123
	天使夜未眠
	瘋Movie
	輕輕鬆鬆學英語
	從歌說詞
	天路導向
	心靈驛站

節目類別	節目名稱
青年	自由空間
	愛的故事
	科學的啟迪
	伴你同行
	小品便利貼
	青春密函
靈修	每日經歷神
	心微博
聖經研究	路燈三年行
	空中門訓
	活出美麗人生
	簡明聖經學院
	面對自我
	今日靈糧
	認識聖經

客家話

節目類別	節目名稱
一般主題	全人醫療站
	愛臨萬邦
	客家顯微鏡
	主日講台
聖經研究	面對自我

潮州話

節目類別	節目名稱
一般主題	生命之糧
	小羊教室
聖經研究	面對自我

廣東話

節目類別	節目名稱
一般主題	路加醫生
	小羊教室
聖經研究	認識聖經

節目時間表

讀者若需查閱短波廣播時間表，請到以下網頁或 QR Code 下載，或來電 (2780 8336) 索取。

www.twr.org.hk/schedule.php



以下節目可於網 www.ktwr.net 及 www.ktwr.cn 收聽，歡迎您上網收聽並給與我們意見。

普通話、客家話及廣東話「你知道嗎？」佈道性廣播劇可於此網址收聽：www.nzhidaoma114.com

多一分了解 多一分支持

歡迎各教會弟兄姊妹邀請環球電台同工透過不同的聚會分享我們的異象和事工近況，請填妥以下表格傳真或寄給我們，我們收到回應後，將盡快聯絡您並作出安排。

環球電台異象分享預約表 Invitation For Sharing

Church name
教會名稱：_____

Address
地址：_____

Contact Person
聯絡人：_____

Phone No.
聯絡電話：_____

Event
聚會性質：
 Sunday Service 主日崇拜
 Mission Event 差傳聚會
 Fellowship Group 團契分享
 Prayer Meeting 祈禱會
 Other (pls specify) 其他 (請註明) _____

Theme / Topic / Nature of Sharing
聚會主題：_____

年齡和背景：_____

Date & Time of Sharing
聚會日期及時間：

	日期 Date	時間 Time
首選 1st Choice		
次選 2nd Choice		

回應表 RESPONSE FORM

本人 / 我們願意對香港環球電台作以下的支持：

- 收閱通訊「環球之聲」 印刷版 電子版 (以電郵傳遞)
- 收閱每月代禱事項 (以電郵傳遞)
- 成為義工
- 奉獻支持：
 - 經常費 港幣 _____ 節目製作費 港幣 _____
 - 戒賭事工 港幣 _____ 讀聖經學英文 港幣 _____
 - 未得之民事工 港幣 _____ 空中神學院 港幣 _____
 - 同工薪津 (同工姓名： _____) 港幣 _____
 - 其他 (請注明： _____) 港幣 _____

I / We would like to support TWR Hong Kong:

- Receive newsletter "The Voice":
 - Printed copy E-copy via email
- Receive monthly prayer request via email
- Be a volunteer
- Donation support :
 - General Fund HK\$ _____ Program Production Cost HK\$ _____
 - Gambling Rehabilitation Program HK\$ _____ English Learning From Scripture HK\$ _____
 - Unreached People Group Project HK\$ _____ Seminary On The Air Online HK\$ _____
 - Salary (Staff name, if any: _____) HK\$ _____
 - Other (Please specific: _____) HK\$ _____

環球電台乃一信心差傳機構，您在奉獻上的支持將直接幫助華人福音工作的發展，閣下可使用此頁奉獻表或於網頁 www.twr.org.hk 下載



奉獻方法 Methods of Donation

- 劃線支票 (抬頭「環球電台香港有限公司」)
By cheque (Payable to "Trans World Radio Hong Kong Limited")
- 直接存入恒生銀行「379-008048-001」
Direct deposit to Hang Seng Bank account # 379-008048-001
- 信用卡 (可直接傳真至 3586 0351)
Credit Card (Fax to 3586 0351)
 - Visa MasterCard
 - 一次過奉獻 One-time donation
 - 每月同額奉獻
(直至信用咭到期日或另行通知)
Monthly donation of same amount
(until expiry of credit card or further notice)



Cardholder's Name
持卡人姓名 (英文) : _____

Credit Card Number
信用卡號碼 : _____

Credit Card Issuing Bank
發卡銀行 : _____

Card valid until
有效日期至 _____ 月 _____ 年

Cardholder's Signature
持卡人簽署 : _____

Date
日期 : _____

Name of Individual / Church / Organization
姓名或教會/機構名稱 : _____

Mr. Ms. Mrs. Rev. Reader No.
(先生/小姐/女士/牧師) 讀者編號 : _____

Contact Person
聯絡人 : _____

Title Donor No.
職銜 : _____ 奉獻者編號 : _____

Church Membership (Individual) :
所屬教會 (個人) : _____

Address :
地址 : _____

Telephone : Home Mobile Office Email
電話 : 住宅 _____ 手機 _____ 辦公室 _____ 電郵 : _____

請將此回應表連同支票或存款收據寄回香港九龍尖沙咀郵局信箱98697號。信用咭奉獻亦可將此表格傳真至3586 0351。Please send this form together with the cheque or deposit slip, if applicable, to P.O. Box 98697 Tsim Sha Tsui Post Office, Kowloon, Hong Kong. For credit card donations, this form can also be faxed to 3586 0351.

奉獻港幣一百元或以上，憑收據可向香港政府申請扣減稅款。
For donation of HK\$100 or more, receipt could be used for tax deduction purpose from Hong Kong Government.

您的個人資料將絕對保密，只供本機構處理捐款及與閣下聯絡、提供事工資訊之用。若您不欲收取我們的資訊，請致電2780 8336與我們聯絡。
Your personal data will be kept confidentially, and be used only for processing of your donation and our future correspondence with you. If you do not wish to receive any further information from us, please contact us at 2780 8336.